



俳句

玉井北男 選

時の日や園児の腕に紙時計 青野義明
万緑のダム水鳥の輪をえがく 岡田久夫
亡き夫の植ゑし牡丹に傘をさす 高橋和子
春光を浴びてジョギング夫婦連れ

蚕豆の皮むぐ親子何語る 丹 博澄
花時計おのが枯れゆくときざむ 藤間松美音
余生とは老の青春レモン水 藤崎 泉
若者の捨てし故里麦の秋 伊藤つむぎ
佐伯重保

川柳

山之内さら枝 選

幸せの章は焼き増しして届く 伊藤つむぎ
おすそわけ笑顔の種も蒔いておく

さりげない心遣いが嬉しい日 日野恵子
旅の夜カップ地酒が友となる 藤田あつ美
老いて尚頑固な親父もてあまし 日和佐頼男
年の功だからと舵をまかされる 塩見すなお
久々に一気に読んだ新刊書 中川豊春
紺碧の海に灯台凧と立つ 金子幸子
藤原真佐美

短歌

岡田 弘 選

藤房のかすかに揺るる庵の庭 日和佐彌生
盛り過ぐれば匂ひ乏しく
つややかに新緑芽吹く木の下に 梶 末子
立てば静かに散る落葉あり
起き出でて今日も歩める嬉しさに
降り立つ桃と桜咲く庭 黒田トク子

「失敗は誰にもあるさ」と三日目に
開き直りて心晴れたり 塩見田鶴子
下萌えの草にまざりて瑠璃色の
散りばめしごと犬ふぐりの花 吉田喜代子

霧深き弥生の朝あしたを
雨にはあらぬ湿りが包む 垂水多喜代
古代米混ぜて炊きたるほの赤き
飯を仏にも盛りて供へぬ 木原ツイ子
みかんの花ほのかに匂ひ来る仕事場に
夫は紙漉き吾は紙張る 森田 薫

■俳句・川柳・短歌作品募集

作品（俳句・川柳・短歌の別を書き、漢字には
ふりがなを振ってください）・住所・氏名・電話
番号を明記し、毎月1日までに郵送・持参してく
ださい。

応募先 〒793-8601 明屋敷164

市庁舎本館 総務課 広報情報係

TEL 0897-56-5151 内線2128



Your Friendly Neighbors

世界のゆかいな仲間たち

No.15 バイリンガルを知ってますか？



▲外国語指導助手
リチャード・
ウェストロップさん

イメージですが、フランス語の「台所（クジン）」は、家族皆が集まって会話をし、料理を創作するイメージになります。10代のバイリンガルの子どもたちは、数学と理科の試験の得点が、そうでない子どもたちを上回るという面白い結果も出ています。

また、バイリンガルの環境で子育てすることによって、外国人夫婦や国際結婚夫婦は、彼らの伝統・行事・音楽・宗教を次世代に伝え、日本国外の彼らの親族と、日本に住む子どもたちとコミュニケーションがとれます。日本人同士の夫婦でも、子どもたちの将来の就職の選択肢や、国際的な視野を広げられたりします。

しかし、残念なことに、一般的に国ではその国の言語が尊重される傾向にあります。これは、バイリンガルの家族が母国語を話す妨げの原因の一つとなっています。また、努力してその国の言語を習得しても、民族、肌や髪の色といった外見、宗教、生活様式の違いから、結局偏見や差別を受けてしまうこともあります。この背景には、他国の文化が、自国の文化を支配するのではないかと

【参考文献：The Bilingual Family A Handbook for Parents】